

| Chambre des Représentants |                          | Kamer der Volksvertegenwoordigers |                         |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| SESSION DE 1936-1937.     | N° 164                   |                                   | ZITTINGSJAAR 1936-1937. |
| N° 71 : PROJET DE LOI.    | SÉANCE<br>du 9 Mars 1937 | VERGADERING<br>van 9 Maart 1937   | WETSONTWERP : N° 71.    |

## PROJET DE LOI

contenant le budget des recettes et des dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1937 et approuvant un arrêté royal du 11 septembre 1936 ouvrant un crédit supplémentaire au budget des dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1936.

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DES COLONIES <sup>(1)</sup>, PAR M. KOELMAN.

MESDAMES, MESSIEURS,

BUDGETS EXTRAORDINAIRES  
DU CONGO BELGE ET DU RUANDA-URUNDI.

Les crédits demandés pour le budget extraordinaire du Congo belge en 1937, s'élèvent à fr. 60,350,000

Les recettes sont estimées à . . . . . 6,527,610

La différence, soit . . . . . 53,822,390  
serait à couvrir par l'emprunt.

Dans les 60,350,000 francs de crédits, 5,595,000 francs vont au portefeuille de la Colonie, suivant les détails fournis dans les développements du budget et justifiés dans l'Exposé des motifs. Ce crédit comprend notamment un crédit de 1,645,000 francs pour le service de la dette du Ruanda-Urundi. Il s'agit d'un prêt sans intérêt fait par la Colonie au Ruanda-Urundi en exécution d'une convention de trésorerie en vigueur depuis plusieurs années. La métropole accorde un prêt semblable.

Il conviendrait d'examiner, en présence de l'amélioration des finances du Ruanda-Urundi, si la con-

<sup>(1)</sup> Composition de la Commission : Président : M. Van Belle; MM. Anseele, Hoyaux, Hubin, Mathieu, Truffaut, Van Hoeylandt, Van Wallegghem, Wauters. — Baillon, Goetghebeur, Koelman, Laenen, Sieben, Van Buggenhout, Winandy. — Behn, Devèze (M.). — Daye, Olivier. — Seghers. — Bosson.

## ONTWERP VAN WET

houdende de begrooting der buitengewone ontvangsten en uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1937, en houdende goedkeuring van een Koninklijk besluit van 11 September 1936 waarbij een bijkomend krediet op de begrooting der buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo, voor het dienstjaar 1936, wordt geopend.

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE KOLONIEN <sup>(1)</sup>,  
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER KOELMAN.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

BUITENGEWONE BEGROOTINGEN  
VAN BELGISCH CONGO EN VAN RUANDA-URUNDI.

De in 1937 voor de Buitengewone Begrooting van Belgisch-Congo gevraagde kredieten bedragen . . . . . fr. 60,350,000

De inkomsten worden geraamd op . . . . . 6,527,610

Het verschil, of . . . . . fr. 53,822,390  
zou door een leening moeten gedekt worden.

Van de 60,350,000 frank kredieten, gaan er 5 miljoen 595,000 frank naar de portefeuille der Kolonie, zooals wordt uiteengezet in de toelichting der Begrooting en zooals dit wordt gerechtvaardigd in de Memorie van Toelichting. Dit krediet omvat namelijk een krediet van 1,645,000 frank voor den dienst der schuld van Ruanda-Urundi. Het betreft hier een leening zonder interest door de Kolonie verleend aan Ruanda-Urundi, in uitvoering van een thesaurie-overeenkomst die, sedert verschillende jaren, van kracht is. Het moederland verleend een gelijkaardige leening.

Men zou moeten onderzoeken of, ten overstaan van de verbetering van den financieelen toestand van

<sup>(1)</sup> Samenstelling van de Commissie : Voorzitter : de heer Van Belle; de heeren Anseele, Hoyaux, Hubin, Mathieu, Truffaut, Van Hoeylandt, Van Wallegghem, Wauters. — Baillon, Goetghebeur, Koelman, Laenen, Sieben, Van Buggenhout, Winandy, — Behn, Devèze (M.). — Daye, Olivier. — Seghers. — Bosson.

Le présent rapport n° 164 a été distribué le 9 mars 1937.  
(Règlement de la Chambre, art. 91, n° 5.)

Dit verslag n° 164 werd rondgedrukt op 9 Maart 1937.  
(Reglement van de Kamer, art. 91, n° 5.)

vention de Trésorerie ne devrait pas être remaniée afin d'alléger les charges que la Colonie et la métropole ont accepté de supporter pour le Ruanda-Urundi, en temps de crise.

\*\*

Le poste principal du budget comporte l'ouverture d'un crédit de 50 millions de francs représentant un acompte sur le programme d'équipement des chemins de fer et des voies navigables, dernièrement repris par la Colonie. Le total de ce programme s'élève à 104,235,000 francs suivant les spécifications, détaillées à l'annexe I du budget extraordinaire. Il comprend, pour le réseau fluvial, des acquisitions de barges et de remorqueurs, et l'aménagement des chantiers à concurrence de . . . fr. 58,335,000

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| Pour le chemin de fer Matadi-Léo,    |            |
| des travaux évalués à . . . . .      | 15,900,000 |
| et, enfin, des embranchements prévus |            |
| aux voies ferrées pour . . . . .     | 30,000,000 |

Total. . fr. 104,235,000

D'après les informations reçues du Département, il s'agit d'un programme conçu pour 3 années, destiné à faire face à une augmentation du trafic d'ici à 1939.

C'est une mesure de prévoyance destinée à empêcher que la Colonie — propriétaire des réseaux — ne soit surprise par les événements, et permettant de disposer des crédits nécessaires aux travaux qui s'imposeraient dans l'éventualité où une augmentation de trafic serait constatée.

Bien entendu, comme le souligne le Ministre des Colonies, il ne doit être procédé à l'exécution de ces travaux que dans le cas que cet accroissement se manifesterait réellement. Et pour que cette constatation puisse apparaître à tous, l'annexe indique les chiffres de transports en 1935 — 178,615 tonnes — et ceux qui sont prévus pour 1939 : 321,000 tonnes.

Les frais d'extension de ces réseaux sont évidemment à charge de la propriétaire : la Colonie; l'Otraco se bornant à encaisser les recettes d'exploitation, à payer les dépenses d'exploitation et à verser le solde au Trésor colonial. La recette apparaît au budget des recettes ordinaires de la Colonie.

A valoir sur ce programme et en vue des éventualités susdites, le Ministre des Colonies demande l'autorisation de disposer de 50 millions de francs.

\*\*

Les recettes extraordinaires sont évaluées à 6 millions 527,610 francs et sont détaillées dans les développements du budget et justifiées dans l'exposé des motifs.

Elles n'appellent pas de commentaires spéciaux.

Ruanda-Urundi, de thesaurie-overeenkomst niet moet gewijzigd worden, ten einde de lasten te vermindere, die de Kolonie en het moederland voor Ruanda-Urundi hebben willen dragen in crisistijd.

\*\*

De voornaamste post van de Begrooting is een kredietopening van 50 miljoen frank, die een afbetaling verlegenwoordigt op het programma van uitrusting der spoor- en waterwegen, die onlangs door de Kolonie werden overgenomen. Dit programma bedraagt in totaal 104,235,000 frank volgens de bijzonderheden uiteengezet in bijlage I van de Buitengewone Begrooting. Voor het stroomnet, wordt de aankoop voorzien van schuiten en sleepboten, en de inrichting van de werven, tot beloop van fr. 58,335,000

|                                                                        |            |
|------------------------------------------------------------------------|------------|
| Voor de spoorbaan Matadi-Léo, werken die geschat worden op . . . . .   | 15,900,000 |
| en, ten slotte, vertakkingen voorzien op de spoorlijnen voor . . . . . | 30,000,000 |

Totaal . . fr. 104,235,000

Volgens op het Departement bekomen inlichtingen, geldt het hier een voor drie jaren opgevat programma dat bestemd is om het hoofd te bieden aan een toename van het vervoer, van nu tot 1939.

Het geldt hier een voorzorgsmaatregel om te beletten dat de Kolonie — eigenaarster van de netten — door de gebeurtenissen zou verrast worden, en om over de kredieten te kunnen beschikken, die noodig zijn voor de werken die zouden vereischt zijn indien een toename van het vervoer moest worden vastgesteld.

Het is wel verstaan, zooals dit onderlijnd wordt door den Minister van Koloniën, dat deze werken slechts moeten worden uitgevoerd in geval deze toename werkelijk plaats had. En om deze vaststelling voor allen duidelijk te maken, worden in de bijlage de cijfers aangegeven van het vervoer in 1935 — 178,615 ton — en deze die voorzien worden voor 1939 : 321,000 ton.

De uitbreidingskosten van deze netten vallen natuurlijk ten laste van de eigenaarster : de Kolonie, vermits de Otraco er zich bij beperkt de exploitatie-ontvangsten op te strijken, de exploitatiekosten te betalen en het saldo over te maken aan de koloniale Schatkist. De ontvangst komt voor in de Begrooting der Gewone Ontvangsten der Kolonie.

Op afrekening van dit programma en met het oog op gemelde eventualiteiten, vraagt de Minister van Koloniën machtiging om over 50 miljoen frank te beschikken.

\*\*

De buitengewone ontvangsten worden geraamd op 6,527,610 frank en worden uiteengezet in de toelichting der Begrooting en gerechtvaardigd in de Memorie van Toelichting.

Zij vergen geen bijzondere commentaar.

Quant au budget extraordinaire du Ruanda-Urundi, il ne comporte des crédits que pour 1 million 017,000 francs représentant le coût de la construction d'une estacade en béton au port d'Usumbura, pour laquelle un premier crédit de 2 ½ millions avait déjà été prévu en 1935.

#### PORTEFEUILLE DE LA COLONIE.

A signaler que dans l'annexe 3, jointe au budget extraordinaire du Congo belge pour 1937, le portefeuille du Congo belge au 31 décembre 1936 contient une rubrique nouvelle indiquée sous le paragraphe F qui mentionne les titres divers provenant du portefeuille de la Compagnie du Chemin de fer du Congo et qui ont été remis à la Colonie à la suite de la reprise de ce chemin de fer.

\*  
\*\*

Nous avons demandé au Ministre des Colonies la justification des différences constatées dans les situations de la Dette publique du Congo au 31 décembre 1935 et 31 décembre 1936.

Nous avons aussi demandé de nous faire connaître la situation au 31 décembre 1936 du Fonds Temporaire du Crédit Agricole, du Fonds Colonnier et du Fonds de Crise.

Les réponses qui nous ont été faites sont publiées en annexe.

\*  
\*\*

La Commission est d'avis qu'il y a lieu d'adopter le projet de loi de budget extraordinaire.

*Le Rapporteur,*  
W. KOELMAN.

*Le Président,*  
F. VAN BELLE.

#### ANNEXES.

##### Question.

Comment se justifient les différences constatées dans les situations de la Dette publique du Congo belge, publiées sous les dates des 31 décembre 1935 et 31 décembre 1936?

##### Réponse.

Les situations probables à ces dates, publiées en annexe aux budgets extraordinaires, apparaissent comme suit et présentent les différences suivantes :

Wat de buitengewone begrooting van Ruanda-Urundi betreft, deze voorziet slechts voor 1,017,000 frank kredieten, dit is de prijs voor het bouwen van een staketsel uit beton in de haven van Usumbura, waarvan reeds, in 1935, een eerste krediet van 2 1/2 miljoen werd voorzien.

#### PORTEFEUILLE DER KOLONIE.

Op te merken, dat in bijlage 3 gevoegd bij de buitengewone begrooting van Belgisch-Congo voor 1937, in de portefeuille van Belgisch-Congo, op 31 December 1936, een nieuwe rubriek voorkomt, onder paragraaf F, waarin allerhande titels vermeld worden, die voortkomen van de portefeuille der « Compagnie des Chemins de fer du Congo », en die van de Kolonie werden overgemaakt, ten gevolge van het naasten van dien spoorweg.

\*  
\*\*

Wij hebben aan den Minister van Koloniën gevraagd het verschil te rechtvaardigen tusschen den toestand der Openbare Schuld van Congo, op 31 December 1935, en 31 December 1936.

Wij hebben insgelijks gevraagd dat hij ons den toestand op 31 December 1936 zou laten kennen van het Tijdelijk Fonds voor Landbouwkrediet, van het Katoenfonds en van het Crisisfonds. De antwoorden die wij kregen, worden als bijlage gepubliceerd.

\*  
\*\*

De Commissie is van meening dat het ontwerp van wet houdende de buitengewone begrooting, moet goedgekeurd worden.

*De Verslaggever,*  
W. KOELMAN.

*De Voorzitter,*  
F. VAN BELLE.

#### BIJLAGEN.

##### Vraag.

Hoe is het verschil te verantwoorden in den toestand van de Openbare Schuld van Congo, bekendgemaakt op 31 December 1935 en op 31 December 1936?

##### Antwoord.

De vermoedelijke toestand op deze data bekendgemaakt, als bijlage van de buitengewone begrotingen, ziet er uit als volgt en vertoont de volgende verschillen :

|                                                            | Au 31 décembre 1935  | Au 31 décembre 1936  | Augmentation       | Diminution      |
|------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------|-----------------|
|                                                            | Op 31 December 1935  | Op 31 December 1936  | Vermeerdering      | Vermindering    |
| A. — Dette consolidée : <i>Geconsolideerde schuld</i>      | 2,824,335,383 71     | 4,050,251,274 85     | 1,225,915,891 14   | —               |
| B. — Dette flottante : <i>Vlottende schuld</i>             | 1,025,927,100 „      | 1,076,002,100 „      | 50,075,000 „       | —               |
| C. — Dette indirecte : <i>Onrechtstreeksche schuld</i>     | 2,538,030,500 „      | 1,528,412,250 „      | —                  | 1,009,618,250 „ |
| Totaux : <i>Totalen</i>                                    | fr. 6,388,292,983 71 | fr. 6,654,665,624 85 | 1,275,990,891 14   | 1,009,618,250 „ |
| Augmentation générale de : <i>Algemeene verhooging met</i> |                      |                      | fr. 266,372,641 14 |                 |

## JUSTIFICATIONS :

## 1° De l'augmentation de la Dette consolidée :

a) Reprise des dettes obligataires Chemin de fer du Congo (847,147,000 + 74,336,000 = 921,483,000 moins amortissements : 871,500, reste : 960,611,500).

La conversion de ces emprunts ayant coûté en bonus : 15,593,300, soit au total fr. 936,204,800.00 en dette 4 % 1937.

b) Remise aux porteurs du capital actions de la Compagnie du Chemin de fer du Congo de dette 4 % 1936 . . . . . 38,312,868.00

c) Bonifications accordées aux porteurs d'emprunts consolidés ou garantis par la Colonie qui ont accepté la réduction du taux d'intérêt . . . . . 271,078,050.00

Total : fr. 1,245,595,718.00

Il convient de réduire de ce montant, un nominal de . . . . . fr. 19,679,826.86 provenant d'une part de ce que les 22,250,000 francs de bonification à la Caisse d'Epargne par la consolidation de bons du Trésor à la date du 31 décembre 1935 figuraient déjà dans la situation de la dette de fr. 2,824,335,383.71 au 31 décembre 1935; d'autre part, des amortissements effectués sur cette dette en 1936.

Reste : fr. 1,225,915,891.14

2° De la diminution de la Dette flottante : résultat de remboursements de bons du Trésor.

3° De la diminution de la Dette indirecte : réduction de 1,009,618,250 francs provenant :

a) A concurrence de . . . . . fr. 898,922,000 de l'extinction de la garantie d'intérêt accordée par la Colonie aux emprunts de la Compagnie du Chemin de fer du Congo, dont la Colonie a repris la dette.

## VERANTWOORDING :

## 1° Van de toeneming van de geconsolideerde Schuld :

a) Overneming van de obligatieschulden van den Congospoorweg (847,147,000 + 74,336,000 = 921 miljoen 483,000, min afschrijvingen : 871,500, saldo : 960,611,500).

De conversie dezer leeningen heeft aan bonus gekost : 15,593,300 fr.; hetzij samen 936,204,800.00 in schuld 4 t. h. 1937.

b) Overhandigd aan de houders van het aandeelenkapitaal van de Compagnie du Chemin de fer du Congo schuld 4 t. h. 1936 . . . . . 38,312,868.00

c) Vergoeding aan de houders van geconsolideerde of door de Kolonie gewaarborgde leeningen die de verlaging van den rentevoet aanvaard hebben . . . . . 271,078,050.00

Totaal : fr. 1,245,595,718.00

Van dit bedrag moet een nominaal afgetrokken worden ten beloope van . . . . . 19,679,826.86 eenerzijds, hiervan voortkomend dat de 22,250,000 frank vergoeding aan de Spaarkas door de consolidatie der Schatkistbons, dato 31 December 1935, reeds voorkwamen in den toestand van de schuld van fr. 2,824,335,383.71, op 31 December 1935; anderzijds, van de delgingen in 1936 op deze schuld gedaan.

Saldo : fr. 1,225,915,891.14

2° Van de vermindering van de vlottende Schuld : voortvloeiend uit terugbetaling van Schatkistbons.

3° Van de vermindering van de Onrechtstreeksche Schuld : verlaging van 1,009,618,250 frank voortkomend :

a) Ten beloope van . . . . . fr. 898,922,000 van het verval van den interestwaarborg door de Kolonie verleend aan de leeningen van de Compagnie du Chemin de fer du Congo, waarvan de Kolonie de schuld overgenomen heeft.

b) A concurrence de . . . . . 51,000,000  
par suite de la non-émission d'un  
emprunt de la Société du Chemin de  
fer du Kivu.

c) A concurrence de . . . . . 5,950,000  
par suite de la mise en liquidation de  
la Société des Transports par Trains  
fluviaux.

d) Pour le solde . . . . . 53,746,250  
par suite du jeu des amortissements  
des capitaux garantis.

Total : fr. 1,009,618,250

#### FONDS TEMPORAIRE DU CREDIT AGRICOLE.

I. — *Objet* : Consentir des prêts aux colons et aux  
entreprises agricoles, établis dans la Colonie et le  
Ruanda-Urundi, pour les aider à développer et à  
équiper leurs plantations de façon à les rendre ren-  
tables.

II. — Créé par la loi du 22 juillet 1931.

III. — A été créé à l'origine au mon-  
tant de . . . . . fr. 20,000,000  
augmenté jusqu'à concurrence de . fr. 50,000,000  
en y incorporant :

1° Les crédits (10,000,000 francs) inscrits aux bud-  
gets extraordinaires de 1930 et de 1931 pour le fonds  
d'assistance temporaire à l'agriculture, un arrêté  
royal du 9 juillet 1931 spécifiant que ce fonds est  
transformé en fonds temporaire du crédit agricole;

2° Le virement de crédit de 10,000,000 francs au  
budget extraordinaire de 1932 approuvé par la loi  
du 15 janvier 1935;

3° Le crédit de 10,000,000 francs accordé par la  
loi du 8 août 1933 contenant le budget extraordinaire  
du Congo Belge, pour l'exercice 1933.

IV. — *Situation du fonds au 31 décembre 1936.*

D'après renseignements télégraphiques reçus  
d'Afrique :

Montant des prêts liquidés . . . fr. 41,709,916.97

Montant des remboursements . . . 6,439,340.98

Reste à rembourser . . . . . fr. 35,270,575.99

#### FONDS COTONNIER.

I. *Objet* :

Accorder des avances aux sociétés cotonnières afin  
de leur permettre d'acheter la récolte de coton aux  
indigènes et de payer les frais d'usage et de trans-  
port des cotons.

b) Ten beloope van . . . . . 51,000,000  
tengevolge van de niet-uitgifte van  
een leening van de Société du Che-  
min de fer du Kivu.

c) Ten beloope van . . . . . 5,950,000  
ten gevolge van de vereffening van  
de Société des Transports par Trains  
fluviaux.

d) Voor het saldo . . . . . 53,746,250  
tengevolge van het spel der delging  
van de gewaarborgde kapitalen.

Totaal : fr. 1,009,618,250

#### TIJDELIJK FONDS VOOR LANDBOUWKREDIET.

I. — *Doel* : Leeningen bewilligen aan de kolo-  
nisten en aan de landbouwbedrijven welke in de  
Kolonie en in Ruanda-Urundi gevestigd zijn, ten  
einde ze te helpen in hun ontwikkeling en in de uit-  
rusting hunner plantages om ze winstgevend te  
maken.

II. — Ingericht door de wet van 22 Juli 1931.

III. — Aanvankelijk gesticht met een  
bedrag van . . . . . fr. 20,000,000  
opgevoerd tot . . . . . 50,000,000  
door er aan toe te voegen :

1° De kredieten (10,000,000 frank) gebracht op  
de buitengewone begrotingen van 1930 en van  
1931 voor het tijdelijk hulpfonds voor den landbouw,  
nadat een Koninklijk besluit van 9 Juli 1931 bepaald  
had, dat dit fonds in tijdelijk fonds voor landbouw-  
krediet omgezet wordt;

2° De kredietoverschrijving van 10,000,000 frank  
op de buitengewone begroting van 1932, goedge-  
keurd door de wet van 15 Januari 1935;

3° Het krediet van 10,000,000 frank toegestaan  
door de wet van 8 Augustus 1933, houdende de bui-  
tengewone begroting van Belgisch-Congo voor het  
dienstjaar 1933.

IV. — *Toestand van het fonds op 31 December  
1936.*

Volgens inlichtingen langs telegrafischen weg uit  
Afrika ontvangen :

Bedrag der vereffende leeningen fr. 41,709,916.97

Bedrag der terugbetalingen . . . 6,439,340.98

Nog terug te betalen. . . fr. 35,270,575.99

#### KATOENFONDS.

I. — *Doel* :

Voorschotten toegestaan aan de katoenonderne-  
mingen, ten einde ze in staat te stellen den katoen-  
oogst van de inboorlingen op te koopen en het op-  
slaan en het vervoer van het katoen te bekostigen.

II. Créé à 30 millions de francs, en vertu de l'article 18 de la loi du 19 juillet 1932, porté à 50 millions de francs par la loi du 8 août 1933.

Les avances ont uniquement été accordées pour les campagnes cotonnières 1932 et 1933.

III. La situation du fonds, au 31 décembre 1936, se présente comme suit :

*Avances consenties.*

1° Pour l'achat de coton. . . fr. 41,911,153.60

2° Pour l'usinage du coton. . . 37,669,062.65

Total. . fr. 79,580,216.25

*Remboursements effectués.*

Sur avances pour l'achat de coton. 37,691,489.89

L'entièreté des frais d'usinage. 37,669,062.65

Total. . fr. 75,360,552.54

Le solde . . . fr. 4,219,663.71

sera vraisemblablement remboursé au cours de l'exercice 1937 :

Total. . fr. 79,580,216.25

\*  
\*\*

Comme il a été signalé en réponse à une question posée à l'occasion de la discussion du budget extraordinaire de 1935 (Document n° 160 du 22 mai 1935 de la Chambre des Représentants, page 6), le plafond de 50 millions autorisé par la loi n'a jamais été dépassé, si l'on tient compte des remboursements effectués.

**FONDS DE CRISE.**

I. — Créé par la loi du 22 juillet 1931 contenant le budget des Dépenses extraordinaires du Congo Belge pour l'exercice 1931.

II. — *But* : Pour faire face aux bonifications à accorder aux organismes de transport dans la Colonie, en compensation des réductions de tarifs que le Gouvernement leur imposa durant la période de crise.

III. — S'élevait à l'origine à 30,000,000 francs; a été porté à 72,500,000 francs par l'incorporation du crédit de 42,500,000 francs accordé par la loi du 8 août 1933 contenant le budget extraordinaire du Congo Belge pour l'exercice 1933.

II. — Gesticht met een bedrag van 30 miljoen frank, krachtens artikel 18 der wet van 19 Juli 1932, op 50 miljoen frank gebracht door de wet van 8 Augustus 1933.

De voorschotten werden alleen verleend voor de katoenoogsten van 1932 en 1933.

III. — Hierna de toestand van het fonds op 31 December 1936 :

*Bewilligde voorschotten.*

1° Voor den aankoop van katoen . . . . . fr. 41,911,153.60

2° Voor het bewerken van het katoen: . . . . . 37,669,062.65

Totaal . . fr. 79,580,216.25

*Terugbetalingen.*

Op voorschotten voor den aankoop van katoen . . . . . fr. 37,691,489.89

Al de kosten van bewerking . . 37,669,062.65

Totaal . . fr. 75,360,552.54

Het saldo . . . . . fr. 4,219,663.71 zal waarschijnlijk terugbetaald zijn in den loop van het dienstjaar 1937.

Totaal . . fr. 79,580,216.25

\*  
\*\*

Zooals er op gewezen werd in antwoord op een vraag gesteld naar aanleiding van de behandeling van de Buitengewone Begrooting voor 1935, stuk n° 160 van 22 Mei 1935 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, blz. 6), werd het hoogtecijfer van 50 miljoen, dat door de wet toegelaten werd, nooit overschreden, indien men rekening houdt met de gedane terugbetalingen.

**CRISISFONDS.**

I. — Ingesteld bij de wet van 22 Juli 1931, houdende de begrooting der buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1931.

II. — *Doel* : Het hoofd bieden aan de vergoedingen te verleen en aan de vervoerondernemingen in de Kolonie, als vergelding voor de tariefverlagingen welke de Regeering haar oplegde tijdens de crisis.

III. — Bedroeg aanvankelijk 30,000,000 frank; werd op 72,500,000 frank gebracht, door de opneming van het krediet van 42,500,000 frank toegestaan door de wet van 8 Augustus 1933, houdende de buitengewone begrooting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1933.

Le crédit de 35,500,000 francs inscrit à l'article 4 du budget extraordinaire du Congo Belge 1934 pour l'alimentation du fonds de crise n'a pas été utilisé.

IV. — Situation du fonds au 31 décembre 1936.

Les interventions liquidées et engagées à charge de ce fonds s'élèvent à . . . . . fr. 69,708,244.66

Pour conclure le fonds approvisionné de . . . . . fr. 72,500,000, » a subi des imputations à concurrence de . . . . . 69,708,244.66

laissant à ce jour un disponible de fr. 2,791,755.43

Het krediet van 35,500,000 frank ingeschreven onder artikel 4 van de buitengewone begroting van Belgisch-Congo 1934, voor de stijving van het crisis-fonds, werd niet op gebruikt.

IV. — Toestand van het fonds op 31 December 1936.

De vereffende en verbonden tussenkomsten van dit fonds bedragen . . . . . fr. 69,708,244.66

Ten slotte, werden op het fonds dat verhoogd werd tot . . . . . 72,500,000 » afnemingen gedaan ten bedrage van. 69,708,244.66

zoodat er op dit oogenblik nog beschikbaar is . . . . . fr. 2,791,755.43